香 港 資 優 教 育 學 苑
The Hong Kong Academy for Gifted Education
Student Programmes and Services Division
30 JAN 2014
ISSUE 11 • Jan 2014
第十一期 • 2014年1月
資優快訊

THE GIFTED BULLETIN

Highlights/Clips
花絮/剪影

Hand-Brain Coordination Game
英才中學生手腦運動會

The Hand-Brain Coordination Game, which was held on 12 October, 2013 at Tianjin Yaohua High School, was an event of the 9th Annual General Meeting of the National Chinese Specialty Committee, Chinese Talents Society. The themes of the competition were"making a docking model of the Shenzhou Spacecraft and Tiangong-1"and"making a power rocket model". Participants were required to use the simple materials and tools provided by the organiser, such as drink bottles, wood strips, scissors, protractors and goggles, to complete the making of two models in the specified time. Furthermore, according to the rules of "grouping senior and junior students together"and"grouping students from different schools together", the committee of the game divided the 40 participants randomly into two-people groups by lot drawing to provide them with an opportunity to cooperate as a team. Five Hong Kong students, among which three of them are student members of the HKAGE, joined the competition. All of them performed brilliantly, winning three First-Class Awards and two Special-Class Awards.

是次手腦運動會於2013年10月12日舉辦，是天津市耀華中學召開的中國人才研究會超常人才專業委員會第九屆年會中的一項活動。賽事以「製作神舟飛船與天宮一號對接模型」與「製作一支能產生動力的火箭模型」為主題。參賽選手需要運用主辦方事先提供的的簡單材料和工具，例如飲料瓶、木條、剪刀、量角器、護目鏡等，在規定的時間內完成兩項模型的製作。比賽組委會還按照「高低年級組合」與「不同校際組合」的原則，通過抽籤的方式讓40名參賽選手臨時組成二人組合，分工協作。是次比賽有五位香港學生代表參加，當中有三位是本苑學員，他們五人均表現出色，獲得三個一等獎及兩個特等獎。

Reference websites 參考網站：
http://www.tj.xinhuanet.com/xhvision/2013-10/13/c_117696079_5.htm
http://www.qmss.edu.hk/NW/album/categories.php?cat_id=1107





Student Sharing
學員分享

In this competition, my fellow students of the HKAGE and I had to cooperate with students from different schools, and thus we have improved our communication and interpersonal skills. As the competition required high level of handwork, our hand-brain coordination skills were also honed. My fellow students and I all agree that this competition helped us not only further develop our abilities, but also identify the strengths of students from other schools. Through competition we gained better understanding of our abilities and our achievement of good results in the competition was a boost to our self-confidence. Furthermore, the event also strengthened the bond between my fellow students and me, as well as providing us with an opportunity to acquire various skills for making models, interpersonal communication, handling emergency situations, etc. Since participants were grouped randomly for the competition, I teamed up with a mainland student whom I had never met. Due to lack of acquaintance and the language barrier, we experienced a certain difficulty in communication and cooperation. Nevertheless, with sheer hard work, I could finally obtain a good result.

在是次比賽中，學苑同學與來自不同學校的學生合作，因而提升了交流能力以及人際關係處理能力。另外，由於是次比賽講究手工，因此同學們的動手動腦能力也受到挑戰。比賽完結後，學苑同學都認為這次比賽不但令我們的能力得到增強，而且也令我們見識到其他學校學生的實力。我們透過競爭，對自己的能力有了更深入的了解，並因為在比賽中取得優異成績而增強了自信心。在是次比賽期間，學苑同學之間的感情增進了不少，此外，我們還汲取了不少知識，例如做模型的技巧、與人溝通的技巧和處理突發事情的技巧。根據隨機分組，我與一名內地學生組成了一隊作賽，因為跟對方互不相識，加上言語不通，所以在溝通和合作上都難免遇到一定困難，然而，我通過努力，最終也可以拿到好成績。